

Schweizerischer Ruderverband
Fédération Suisse des Sociétés d'Aviron
Federazione Svizzera delle Società di Canottaggio

DELEGIERTENVERSAMMLUNG
ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS
ASSEMBLEA DEI DELEGATI



Arbon
22. November 2014

Protokoll
Procès-verbal

142. DELEGIERTENVERSAMMLUNG, ARBON, 22. NOVEMBER 2014

TRAKTANDENLISTE

1. Präsenzkontrolle
2. Wahl der Stimmzähler
3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 30. November 2013 in Zürich
4. Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstands und des Direktors
5. Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes»
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2014 und des Revisionsberichts
7. Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und –verbänden
8. Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen des Vorstandes
9. Wahlen
 - Wahl der Kontrollstelle
10. Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder
 - Vorstandsmitglied und Chef Leistungsrudern
11. Anträge des Vorstandes und der Clubs
 - Antrag des Vorstands für eine SRV-Statutenänderung, Art. 4a (neu) und Teil E, Art. 29-39
12. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
13. Genehmigung des Budgets 2015
14. Festsetzung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung
15. Ehrungen
16. Verschiedenes

142ème ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉ-E-S FSSA, ARBON, 22 NOVEMBRE 2014

ORDRE DU JOUR

1. Contrôle de présence
2. Choix des scrutateurs
3. Adoption du procès-verbal de l'Assemblée des délégué-e-s du 30 novembre 2013 à Zurich
4. Lecture et approbation des rapports d'activité du Comité et du Directeur de la FSSA
5. Rapport de la Fondation «Maison de l'Aviron Suisse»
6. Adoption des comptes annuels 2014 et du rapport des vérificateurs des comptes
7. Admission, exclusion et sorties d'associations et de sociétés d'aviron
8. Lecture et approbation des buts fixés par le Comité
9. Elections
 - Election du poste de contrôle
10. Confirmation des membres du Comité proposés par le Comité
 - Membre du comité et responsable pour le sport de compétition
11. Propositions du Comité et des clubs
 - Proposition du Comité pour un changement des articles Art. 4a (nouveau) et partie E, Art. 29-39
12. Fixation de la cotisation des membres
13. Approbation du budget 2015
14. Choix du lieu de la prochaine Assemblée des délégué-e-s
15. Mérites
16. Divers

Präsenzliste1. Ehrenmitglieder

- Jörg Bossart	entschuldigt
- Americo Bottani	anwesend
- Melchior Bürgin	anwesend
- Paul Dätwyler	anwesend
- Marc Furrer	entschuldigt
- Daniel Homberger	anwesend
- Walter Kägi	anwesend
- René Libal	entschuldigt
- Denis Oswald	entschuldigt
- Aurelio Promutico	entschuldigt
- Hans-Rudolf Schurter	entschuldigt
- Fritz Weber	anwesend
- Walter Zürcher	anwesend

2. Clubs / MitgliederDelegierte:Stimmzahl:

- RC Aarburg	entschuldigt	
- RC Aegeri	abwesend	
- SC Arbon	Erich Pfister / Werner Rutz	2
- RC Baden	Conrad Munz	2
- Basler RC	Valentin Vonder Mühl / Max Schubiger	2
- RC Blauweiss Basel	abwesend	
- RC Bern	Bernhard Marbach	2
- SC Biel	Rolf Küng	2
- SN Etoile Bienne	entschuldigt	
- Scuola di Can. Caslano/Malcantone	entschuldigt	
- SC Ceresio Gandria	Rinaldo Gobbi / Manuela Becker	2
- RC Cham	Germaine Bauer	2
- RC Erlenbach	entschuldigt	
- AC Estavayer-le-Lac	André Rossier	2
- RC Flüelen	abwesend	
- SA Fribourg	entschuldigt	
- CA Ville Fribourg	entschuldigt	
- SN Genève	entschuldigt	
- RC Greifensee	abwesend	
- RC Hallwilersee	abwesend	
- SC Horgen	entschuldigt	
- SC Interlaken	abwesend	
- RC Kreuzlingen	Katharina Schneider	2
- SC Küsnacht	André Kündig	2
- RC Rigi Küsnacht	Hans Maegli / Heinz von Euw	2
- „La Rame“, La Tour-de-Peilz	entschuldigt	
- Lausanne Sports SA	Michel Joye	2
- RC Lausanne	abwesend	
- Centre Lausannoise Aviron	abwesend	
- SC Locarno	abwesend	
- CC Lugano	Americo Bottani	2
- RC Reuss Luzern	Andreas Eisenbart / Markus Wechsler	2
- SC Luzern	Brigitte Rohner (Nachmittag)	2
- RC Rotsee Luzern	entschuldigt	
- CN Montreux	abwesend	
- FRC Morges	entschuldigt	
- RC Murtensee	Eduard Künzler	2
- SN Neuchâtel	entschuldigt	
- CA Nyon	abwesend	
- SC Audax Paradiso	entschuldigt	
- RC Rapperswil-Jona	Diana Johnson	2

- SC Richterswil	Heinz Wehrli	2
- SC Rorschach	Paula Husi	2
- RC Sarnen	Fredy Blättler / Hanspeter Dillier	2
- RC Schaffhausen	Christian Rohr	2
- SC Sempach	Roland Renggli	2
- RC Sihlsee	Alfred Trütsch	2
- Solothurner RC	entschuldigt	
- SC Stäfa	Werner Merz	2
- SC Stansstad	Christian Schweizer / Dorothy Rosenberger	2
- SC Steckborn	Werner Eggli	2
- SC Sursee	Annemarie Lüthy	2
- RC Thalwil	Hugo Höhn / Hermann Wehrli	2
- RC Thun	Fredy Nager	2
- SC Thun	Max Sigrist	2
- RC Uster	Roger Achermann	2
- CA Valais Léman	abwesend	
- CA Vallée de Joux	entschuldigt	
- CA Vérenaz	abwesend	
- CA Vevey	Max Pfister / François Gallot	2
- SC Wädenswil	abwesend	
- RC Wohlensee	Eduard Künzler / Christian Künzler	2
- UN Yverdon les Bains	Regula Catrina Hug	2
- SC Zug	Christian Steiger / Stephan Wiget	2
- Aviron Romand Zürich	abwesend	
- Belvoir RC Zürich	Klara Honsl / Urs Steiner	2
- CN Francais Zürich	Laurence Bagnis	2
- Damen RC Zürich	Françoise Bell	2
- Grasshopper Club Zürich	Tobias Fankhauser / Hans-Ueli Geier	2
- Nordiska RC Zürich	entschuldigt	
- Polytechniker RC Zürich	Markus Schürch	2
- RC Kaufleuten Zürich	abwesend	
- RC Zürich	Tomas Kadlcik	2
- RG Zürich	Barbara Bosshard	2
- RV Industrieschule Zürich	entschuldigt	
- SC Zürich	Karl Enzler / Markus Lüönd	2
- ARA	abwesend	
- FTSC Ticinese Soc. di Canottaggio	Michael Becker	1
- RV Aare/Rhein	abwesend	
- RV Bern	entschuldigt	
- RV Luzern	entschuldigt	
- RV Reuss/Rigi Küsnacht	abwesend	
- ROZ Ruderverband ob. Zürichsee	Roger Achermann	1
- Swiss Rowing Masters	Walter Zürcher / Ursula Wechsler	1
- VSRT Vereinig. Rudertrainer	entschuldigt	
- Zürcher RV	entschuldigt	
- Regattaverein Freiburg	entschuldigt	

3. SRV-Vorstand

- Stéphane Trachsler	Präsident
- Neville Tanzer	Vizepräsident
- Heinz Schaller	Vizepräsident / Chef Leistungsrudern
- Germaine Bauer	Chefin Finanzen
- Ursula Wehrli	Chefin Fitnessrudern
- Jos Doekbrijder	Chef Kommunikation

4. SRV-Geschäftsstelle

- Christian Stofer	Direktor
- Lisbeth Burch-Fanger	Managerin Haus des Schweizer Rudersportes
- Anuska Otero	Leiterin Administration

5. Gäste

- Andreas L. Csonka zur Wahl als Chef Leistungsrudern Vorstand SRV
- Ian Wright Headcoach Olympiaprojekte SRV
- Matthias Walser Teamchef Coupe de la Jeunesse
- Hansjörg Stutzer Verbandgerichtspräsident
- Urs Fankhauser Chef Regattawesen
- Gabrielle Isenschmid Weber Mitglied FISA-Kommission, Obfrau SRV-Schiedsrichterkommission
- Dorothy Rosenberger OK-Präsidentin Regatta Sarnen
- André Kündig OK-Präsident Regatta Schmerikon
- Peter Bär Sportamt Thurgau
- Andreas Balg Stadtammann Stadt Arbon
- Rico Lang ehem. VS-Mitglied SRV
- Rupert Bauer Internationale Rudergemeinschaft Bodensee
- Walter German OK DV 2014 seitens SC Arbon
- Ursula Bürgin Stämpfli Racing Boats AG

6. Presse

- Americo Bottani
- Jürg Trittbach RAC

7. Diverse

- Regula Catrina Hug Übersetzerin

8. Entschuldigungen

- Sabine Ryman-Stockmann Leiterin Buchhaltung
- Edouard Blanc Verbandstrainer SRV
- Anne-Marie Howald Nationaltrainerin SRV / Chefin Nachwuchs
- Nico Odermatt SRV (Praktikant)
- Felix Peter Schiedsrichterkommission
- Hans-Peter Roth SRV-Delegierter Para-Rowing
- Franz Fischer Bundesamt für Sport
- Christoph Bruckbach Nachwuchsförderung
- Bea Schwarzwälder-Linz J+S Fachleiterin Rudern
- Martin Steiger Stiftungsrat
- Marc Nater Stiftungsrat
- Manfred Wallimann Stiftungsrat
- Ruth Berchtold-Steiner Stiftungsrat
- Olimpio Pini Stiftungsrat
- Hans-Peter Kurth Schiedsrichterkommission
- Régis Joly Schiedsrichterkommission
- Blaise Neyroud Schiedsrichterkommission
- Michel Bonny Swiss Olympic Association
- Jörg Schild Swiss Olympic Association
- Stephan Netzle Swiss Olympic Association
- Roger Schnegg Direktor Swiss Olympic
- Matthias Remund Bundesamt für Sport
- Hansjörg Birrer Bundesamt für Sport
- René Ahlmann Kdt Kompetenzzentrum Sport
- Jean-Christophe Rolland President of FISA
- Matt Smith Executive Director of FISA
- Mathias Binder Mitglied FISA-Kommission
- Christian Ryser Präsident Kanuverband
- René Mattmann Erima GmbH
- Matthias P. Spielmann Schulthess Klinik
- Ernst Durrer Auto-Center Durrer AG
- Stefan Klinger NLZ

- Sandro Mühlebach Sportinformation Si AG
- Keith Gapp EFG International AG
- Paul Castle NZZ
- Felix Howald Präsident Naturarena Rotsee
- Cédric Habermacher Geschäftsführer Naturarena Rotsee
- Hansruedi Berchtold Vorstandsmitglied Naturarena Rotsee
- Sandro Wehrli concept2 (Schweiz) GmbH
- Rainer Empacher Bootswerft Empacher GmbH
- Florian Ramp OK-Präsident Regatta Greifensee
- Martino Singenberger OK-Präsident Regatta Varese
- Andreas Rudolf OK-Präsident Regatta Lauerz
- Peter Bisang OK-Präsident Regatta Cham
- Thomas von Burg Armadacup
- Ugo Fovanna "Challenge Fovanna"
- Philippe Jaton „Challenge Fovanna“
- Andreas Bucher Regattaverein Luzern
- René Fischer Präsident Stiftung Rotsee
- Alois Egger Concordia Versicherungen
- Markus Kunz Concordia Versicherungen
- R. Nemra Tamoil S.A.
- Roman Rööfli Athlet
- Augustin Maillefer Athlet
- Barnabé Delarze Athlet
- Jacob Blankenberger Athlet
- Simon Niepmann Athlet
- Damien Tollardo Athlet
- Lucas Tramèr Athlet
- Michael Schmid Athlet
- Adeline Seydoux Athletin
- Pauline Delacroix Athletin
- Fanny Belais Athletin
- Leanne Kunz Athletin

Begrüssung

SRV-Präsident Stéphane Trachsler begrüsst um 09.50 Uhr alle Anwesenden, besonders die Ehrengäste und die Vorstandsmitglieder herzlich zur 142. Delegiertenversammlung in Arbon und dankt für ihr Kommen. Ebenso heisst er Herrn Andreas Balg (Stadtammann Stadt Arbon), Herrn Peter Bär (Leiter Sportamt Kanton Thurgau) und Herrn Rupert Bauer (Präsident Internationale Rudergemeinschaft Bodensee) herzlich willkommen. Er erteilt das Wort an Herrn Andreas Balg.

Andreas Balg (Stadtammann Stadt Arbon) begrüsst alle Anwesenden und freut sich sehr, dass die Stadt Arbon dieses Jahr Gastgeberin der DV des Schweizerischen Ruderverbands sein darf. Nach interessanten Worten über das Coastal Rowing, die Entwicklung der Region Bodensee/Arbon und über den Seeclub Arbon wünscht er allen eine produktive Delegiertenversammlung und lädt zum Verweilen in der Stadt Arbon ein. **Stéphane Trachsler** übergibt ihm einen Geschenkkorb mit Spezialitäten aus Obwalden. Der SRV-Präsident erteilt das Wort an Herrn Rupert Bauer.

Rupert Bauer (Präsident Internationale Rudergemeinschaft Bodensee) heisst ebenfalls alle herzlich willkommen und stellt die Internationale Rudergemeinschaft Bodensee und die dazugehörigen Clubs vor. **Stéphane Trachsler** bedankt sich für die interessanten Ausführungen und übergibt ihm ebenfalls einen Geschenkkorb mit Delikatessen aus Obwalden. Sogleich übergibt er das Wort an den Präsidenten des mitorganisierenden Seeclubs Arbon, Erich Pfister.

Erich Pfister (Präsident SC Arbon) bedankt sich für das Kommen nach Arbon, bei seinem Team, die die DV mitorganisiert haben und bei allen Sponsoren. **Stéphane Trachsler** ruft **Werner Rutz und Walter German** (beide SC Arbon) auf die Bühne. Er bedankt sich für die tolle Organisation und für die vielen Stunden Arbeit für die Vorbereitung der Delegiertenversammlung. Er überreicht den drei Herren je einen Geschenkkorb aus Obwalden.

Stéphane Trachsler ergreift die Gelegenheit, um den im Saal anwesenden neuen Headcoach Olympiaprojekte des SRV, Ian Wright, vorzustellen. Ian Wright verfügt über ausgezeichnete Qualifikationen, um die Nachfolge von Simon Cox anzutreten. Der detaillierte Lebenslauf wurde den Delegierten bereits zugestellt. Er übergibt das Wort an **Ian Wright**, der sich kurz vorstellt und sich für seine Ernennung zum SRV-Headcoach Olympiaprojekte bedankt.

Stéphane Trachsler schreitet zur namentlichen Begrüssung der anwesenden Gäste und der Erwähnung der Entschuldigungen (siehe Seiten 4 bis 7 des Protokolls). Nach Verlesen der Entschuldigungen bittet er um eine Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder der Ruderfamilie. Besonders erwähnt werden: Urs Kauffmann (RC Reuss Luzern, Ehrenmitglied SRV), Antonio Minacci (SC Locarno), Waltraud Künzler (RC Erlenbach, erste Frau im RC Erlenbach).

Nach einigen Hinweisen zum Ablauf der Delegiertenversammlung stellt Stéphane Trachsler fest, dass die Einladung und die Traktandenliste fristgerecht am 31. Oktober 2014 per Mail an die Clubs verschickt worden sind. Die detaillierten Unterlagen zur DV wurden am 31. Oktober 2014 auf die SRV-Homepage gestellt. Die Budgetunterlagen und die Zielsetzungen wurden am 17. November 2014 per Email an die Clubpräsidenten und –präsidentinnen versandt und auf der Webseite publiziert. Die vorliegenden Berichte werden zwecks speditiver Gestaltung der DV nicht im Detail vorgelesen. Nach Hinweisen zum Abstimmungsverfahren und zu den abgegebenen Couverts leitet er zu den ordentlichen Traktanden über. Stéphane Trachsler fragt nach Berichtigungen oder Ergänzungen der Traktandenliste, was aber nicht der Fall ist. Er weist darauf hin, dass die zu ehrenden Athletinnen und Athleten in Sarnen für das Training geblieben sind und dass später eine Skypeverbindung aufgebaut werden wird, um die erfolgreichen Sportler zu begrüßen.

Traktandum 1: Präsenzkontrolle

Auf eine Präsenzkontrolle durch Aufrufen der Delegierten wird verzichtet. Die Registrierung der Delegierten hat folgende Stimmzahl ergeben:

- Anwesende Stimmen: 89
- Absolutes Mehr: 45
- Zweidrittel-Mehr: 60

Der Präsident stellt fest, dass die Versammlung beschlussfähig ist.

Traktandum 2: Wahl der Stimmenzähler

Der SRV-Präsident schlägt die folgenden 3 Stimmenzähler vor: **Walter Zürcher** (Swiss Rowing Masters, Obmann des Wahl- und Abstimmungsbüros), **Michel Joye** (Lausanne Sports SA), **Fredy Blättler** (RC Sarnen) vor.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung bestätigt die Stimmenzähler einstimmig.

Traktandum 3: Genehmigung des Protokolls**Ordentliche Delegiertenversammlung vom 30. November 2013 in Zürich:**

Abstimmung: Das Protokoll wird ohne Ergänzungen von der Delegiertenversammlung einstimmig gutgeheissen und an die Verfasserin Anuska Otero verdankt.

Traktandum 4: Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstandes und des Direktors

Stéphane Trachsler verzichtet darauf, die einzelnen Berichte vorzulesen. Diese wurden allen Clubpräsidenten vorgängig zugestellt. Der Finanzbericht folgt im Traktandum 6.

Stéphane Trachsler bittet um allfällige weitere Ergänzungen oder Fragen zu den vorliegenden Jahresberichten. Es erfolgen keine Wortmeldungen.

Die Delegiertenversammlung genehmigt die Jahresberichte einstimmig.

Stéphane Trachsler schreitet zum Controlling der Zielsetzungen 2014.

	Erfüllungsgrad (%)				
	<25	>25	>50	>75	>100
1. Leistungsrudern (1. Teil)					
- Umsetzung Inhalte aus dem Förderkonzept Nachwuchs					
- Sportwissenschaftliches Konzept und Massnahmen umsetzen					
- Aus- und Weiterbildung auf allen Stufen fördern					
- Spitzensportförderung durch die Armee: RS vorbereiten					
- Leistungsvereinbarung Swisolympic / Partnerschaftsvertrag BASPO abschliessen					

	Erfüllungsgrad (%)				
	<25	>25	>50	>75	>100
1. Leistungsrudern (2. Teil)					
- WM Amsterdam: 4 Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Platz					
- EM Belgrad: 5 Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze, 1 Medaille					
- U23-WM Varese: 5 Boote in den Top 10, wovon ein A-Final-Platz					
- U19-WM Hamburg: 2 Boote in den Top 10, wovon ein A-Final-Platz					
- U19-EM Hazewinkel: 3 Boote in den Top 10, wovon ein A-Final-Platz					
- CdJ Libourne: 6 Boote in den Top 5, davon vier Medaillen. Eine Delegationsgrösse von rund 20 Athleten/-innen					
	Erfüllungsgrad (%)				
2. Fitnessrudern	<25	>25	>50	>75	>100
- Fitnesssporttagung 2014 und Meteo-Workshop durchführen					
- Einführungskurs für Fitnessinstruktoren (Rudern) in der Deutschschweiz und der Romandie durchführen					
- Fortsetzungskurs für Fitnessinstruktoren durchführen					
- SRV-Rudertechnikkurse anbieten und durchführen					
- Naturarena-Tag					
- SRV-Wanderfahrt: org. durch einen Verein anbieten und durchführen					
- Masters-Mini-Camp anbieten und durchführen					
- Hypothermiekurs für Vereinsverantwortliche anbieten u. durchführen					
	Erfüllungsgrad (%)				
3. Para-Rowing	<25	>25	>50	>75	>100
- Rennen an den Swiss Indoors und der SM auf dem Rotsee anarbeiten und durchführen					
- Zuständigkeiten und Finanzierungen für die Sportart Para-Rowing mit den Behindertensportorganisationen vereinbaren					
- Zentrale Verbandsangebote prüfen und anbieten, mit dem Ziel eine Gruppe von Para-Ruderern zu formieren					

	Erfüllungsgrad (%)				
	<25	>25	>50	>75	>100
4. Regattawesen					
- „Naturarena Rotsee“: die Realisation des Projekts aktiv weiterbegleiten					
- SM: Änderungen im Ablauf planen und umsetzen					
- SM-Regattaprogramm: Rennreihenfolge optimieren und Regattaprogramm überarbeiten					
	Erfüllungsgrad (%)				
	<25	>25	>50	>75	>100
5. Finanzen und Administration					
- Ausgeglichene Rechnung („schwarze Null“)					
- - „Trittbrettfahrer, nein danke“ weiterführen					
- SRV-Strategie redigieren und durch SRV-Vorstand in aktualisierter Form publizieren					
- Ethische Grundsätze im Rudersport formulieren					
	Erfüllungsgrad (%)				
	<25	>25	>50	>75	>100
6. Kommunikation					
- Präsidentenkonferenz weiterführen					
- Re-Design und Re-Launch des SRV-Internetauftritts					
- Einbezug der neuen Medien im Zusammenhang mit dem Internetauftritt regeln					
- Re-Design der Verbandszeitschrift „rudern-aviron-canottaggio“					
- Präsenz der Nationalmannschaftsboote in den Medien kontinuierlich steigern					

Stéphane Trachsler geht nicht auf die einzelnen Punkte ein, bittet aber, sich bei Fragen zu melden.

Leistungsrudern

Sportwissenschaftliches Konzept und Massnahmen umsetzen: Dieser Punkt wurde nur zur Hälfte erfüllt, wird aber im 2015 wiederum eine Zielsetzung sein.

Spitzensport-RS: Diese war ein Erfolg und wird wieder durchgeführt unter der Leitung von Verbandstrainer Edouard Blanc.

Die sportlichen Ziele wurden fast überall erreicht. Wir haben sehr gute Ruderer, die Erfolge an den verschiedenen Meisterschaften feiern durften. Dies ist nicht zuletzt auch der hervorragenden Arbeit aller Trainer zu verdanken.

Breitensport

Die erste Wanderfahrt konnte sehr erfolgreich durchgeführt werden. Stéphane Trachsler bedankt sich beim Partnerclub RC Reuss Luzern für die Organisation. Auch dieses Jahr wird wieder eine Wanderfahrt durchgeführt werden.

Der Naturarena-Tag konnte leider mangels Teilnehmer nicht durchgeführt werden. Er wurde verschoben.

Para-Rowing

Wir haben Rennen an den Swiss Rowing Indoors und auf dem Wasser angeboten. Leider konnten hier nicht alle Rennen gefahren werden.

Regattawesen

Dieses Jahr konnte der Schweizerische Ruderverband die Eltern der Kaderathleten am Rotsee zu einem Mittagessen willkommen heissen. Dies, zum Dank für die grosse Unterstützung, die sie dem Verband und den Athleten zukommen lassen.

Finanzen und Administration

Die Konten sind ausgeglichen.

Die Kontrollen im Rahmen der Kampagne „Trittbrettfahrer, nein danke“ werden auch dieses Jahr wieder durchgeführt.

Kommunikation

Das Redesign der Webseite zieht sich ein wenig in die Länge, wird jedoch in diesem Jahr umgesetzt.

Das RAC ist bereits in einem frischen Layout erschienen.

Sponsoring

Es ist sehr schwierig, neue Sponsoren zu finden. Die Suche wird aber auf jeden Fall fortgesetzt.

Mit diesen Ausführungen beendet **Stéphane Trachsler** das Controlling der Zielsetzungen 2014 und bittet um Wortmeldungen. Es erfolgen keine.

Stéphane Trachsler übergibt das Wort an **Gaby Isenschmid Weber** (Obfrau Schiedsrichterkommission). Gaby Isenschmid Weber startet einen Aufruf für neue Mitglieder im RED-Team. Sie bittet die Clubs, technisch versierte Interessenten dem Schweizerischen Ruderverband, Hans-Peter Kurth oder Gaby Isenschmid Weber zu melden. Ein nochmaliger Aufruf wird auf Wunsch von **Conrad Munz** (RC Baden) zusätzlich noch per Mail allen Clubs (Präsidentinnen und Präsidenten) gestellt.

Christian Schweizer (SC Stansstad) meldet sich zu Wort und bedankt sich für die grosse und gute Arbeit von RAC-Redaktor Jürg Trittbach.

Die Delegierten haben keine weiteren Fragen und Ergänzungen zum Controlling der Zielsetzungen. **Stéphane Trachsler** schreitet zur Abstimmung.

Abstimmung: Alle Jahresberichte 2014 werden von der Delegiertenversammlung einstimmig genehmigt.

Traktandum 5: Bericht der Stiftung „Haus des Schweizer Rudersportes“

Der Bericht wurde mit den restlichen DV-Unterlagen als Download bereitgestellt. Stéphane Trachsler erteilt das Wort an **Daniel Homberger** (Präsident des Stiftungsrates). Er erläutert kurz den Jahresbericht und steht für Fragen der Delegierten sehr gerne zur Verfügung. Daniel Homberger nutzt die Gelegenheit, sich bei den Spendern und Geldgebern für den neuen Einwasserungssteg im Ruderzentrum Sarnen zu bedanken.

Da keine Fragen erfolgen, schreitet **Stéphane Trachsler** zur Genehmigung des Berichtes der Stiftung.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung nimmt vom Bericht der Stiftung zustimmend Kenntnis.

Traktandum 6: Genehmigung der Jahresrechnung 2014 und des Revisionsberichts

Stéphane Trachsler übergibt das Wort an **Germaine Bauer** (Chefin Finanzen).

Germaine Bauer will ihre Ausführungen kurz halten, da alle bereits im Voraus die Unterlagen zum Studium erhalten haben. Die Jahresrechnung wurde gemäss den Vorgaben vom Swiss Sport GAAP erstellt. Das Ergebnis ist gut und solide. Diese Basis wird aber gebraucht im Hinblick auf 2016.

Die flüssigen Mittel belaufen sich auf rund CHF 770'000.00. Das Fondskapital beträgt CHF 587'000.00 und ist durch zweckgebundenes Vermögen gedeckt.

Die Lohnkosten erhöhen sich, wenn zum Beispiel wichtige Mitarbeiter/innen wie Lisbeth Burch (Hausmanagerin Ruderzentrum Sarnen) ausfallen und diese durch Zeitpersonal ersetzt werden müssen.

Für die Naturarena konnten rund CHF 630'000.00 überwiesen werden (Ziel: CHF 600'000.00). Germaine Bauer bedankt sich für diese Naturarenabeiträge bei allen Clubs.

Germaine Bauer verdankt herzlich Sabine Rymann (Leiterin Buchhaltung) und Christian Stofer für die geleistete Arbeit und Budgettreue.

Seitens der KPMG ist niemand vor Ort. Das Ehrenmitglied **Walter Zürcher** (Swiss Rowing Masters) verliert deshalb den Revisionsbericht und schreitet zur Abstimmung:

Abstimmung: Die Jahresrechnung 2014 wird von der Delegiertenversammlung einstimmig genehmigt.

Stéphane Trachsler bedankt sich herzlich bei Walter Zürcher.

Traktandum 7: Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und -verbänden

Dieses Jahr liegen keine Anträge über Aufnahme, Ausschluss und Austritt von Rudervereinen und -verbänden vor.

Traktandum 8: Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen des Vorstandes

Zielsetzungen 2015 des SRV-Vorstandes

Die Zielsetzungen basieren auf der zurzeit gültigen Strategie des SRV, welche vom Vorstand des SRV am 13. September 2009 verabschiedet wurde. Der SRV-Vorstand unterbreitet der Delegiertenversammlung die folgenden Zielsetzungen zur Genehmigung.

1. Leistungsrudern

Qualitative Zielsetzungen

- Spitzensportkonzept
Betreuungssituation im Elite- und Nachwuchsbereich verbessern

Anpassungsbedarf Spitzensportkonzept identifizieren und umsetzen

- Förderkonzept Nachwuchs

Umsetzung der Inhalte aus dem Förderkonzept Nachwuchs in die SRV-Nachwuchsförderung
Identifikation Anpassungsbedarf Förderkonzept Nachwuchs (z.B. Skills Award)

- Sportwissenschaft/Sportmedizin

Sportmedizinisches Konzept erarbeiten und umsetzen.

Identifikation Gesundheitsmassnahmen für Ruderer (JWM 2015 / OS 2016)

- Aus- und Weiterbildung

Integration J+S Fachleitung Rudern in Strukturen SRV

Aus- und Weiterbildungsangebote für Leitende, Trainer/-innen und J+S Coaches anbieten

- Fördergefäss „Spitzensportförderung durch die Armee“

Die Spitzensport-RS 2014/2015 erfolgreich durchführen.

Spitzensport-WK's kontinuierlich mit Saisonplanung 2015 durchführen

- Swiss Olympic

Selektionskonzept „Olympische Spiele Rio de Janeiro 2016“ erarbeiten und in Kraft setzen

Quantitative Zielsetzungen

- WM Aiguebelette: Gewinn von drei Quotenplätzen
- EM Poznan: Fünf Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze; Gewinn einer Medaille
- U23-WM Plovdiv: Fünf Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze
- U19-WM Rio de Janeiro: Drei Boote in den Top Ten, wovon ein A-Final-Platz
- U19-EM Racice: Vier Boote in den Top Ten, wovon ein A-Final-Platz
- CdJ Szeged: Sechs Boote in den Top Five, davon vier Medaillen. Es wird eine Delegationsgrösse von rund 20 Athleten/-innen angestrebt für diesen Anlass.

2. Breitensport

- 2. SRV-Wanderfahrt, organisiert durch einen Verein, anbieten und durchführen
- Einführungskurse für Fitnessinstructoren (Rudern) in der Deutschschweiz und der Romandie durchführen
- Fortsetzungskurs für Fitnessinstructoren durchführen
- SRV-Rudertechnikurse (C-Boote und Rennboote) anbieten und durchführen
- 3. SRV-Masters-Mini-Camp für regattierende Masters-Ruderer/-innen anbieten und durchführen
- Sicherheit: Meteo-Workshop in der Romandie vorbereiten und durchführen
- Sicherheit im Rudersport generell thematisieren und Projekte weiterentwickeln

3. Para-Rowing

- Para-Rowing in seiner Breite fördern
- Zuständigkeiten und Finanzierungen für die Sportart Para-Rowing mit den Behindertensportorganisationen vereinbaren

4. Regattawesen

- „Naturarena Rotsee“: Realisierung des Projekts aktiv begleiten und Massnahmen zur Realisierung ergreifen
- SM: erfolgreiche Durchführung der SM 2015 auf dem Rotsee
- Einführung von Zeit-Handicaps für Masters-Rennen im Rahmen einer Testregatta evaluieren

5. Finanzen und Verbandsführung

- Ausgeglichene Rechnung („schwarze Null“)
- „Trittbrettfahrer, nein danke“ weiterführen
- SRV-Strategiepapier redigieren und durch den Vorstand in aktualisierter Form publizieren
- Ethische Grundsätze im Rudersport verankern und Massnahmenliste weiter umsetzen

6. Kommunikation

- Präsidentenkonferenz weiterführen
- SRV-Internetauftritt überarbeiten
- Einbezug der „neuen Medien“ im Zusammenhang mit dem Internetauftritt regeln
- Verbandszeitschrift „Rudern-Aviron-Canottaggio“ sechs Mal herausgeben
- Präsenz der Nationalmannschaftsboote in den Medien steigern

7. Sponsoring

- Aktive Suche nach SRV-Sponsoren weiterführen, damit die Anzahl Sponsoren und die Erträge aus dem Sponsoring steigen

Stéphane Trachsler erläutert die Zielsetzungen kurz und bittet um Wortmeldungen:

Laurence Bagnis (Club Nautique Français Zürich): Will gerne wissen, ob es für die Romandie Weiterbildungsangebote geben wird – vor allem weil zwei Kurse auf Französisch abgesagt wurden (Instruktor Fitnessrudern und Hypothermie). **Stéphane Trachsler** erklärt, dass es weiterhin Weiterbildungsangebote geben wird. Auch die Romandie soll von Weiterbildungsangeboten profitieren können.

Der SRV-Präsident schreitet zur Abstimmung.

Abstimmung: Die Zielsetzungen des Verbandes werden von der Delegiertenversammlung einstimmig genehmigt.

Traktandum 9: Wahlen

Dieses Jahr ist nur die Revisionsstelle zu bestätigen.

Wahl der Kontrollstelle

Die **KPMG AG** stellt sich gerne für ein weiteres Jahr als Kontrollstelle zur Verfügung.

Wahlergebnis: Die KPMG AG wird einstimmig als Kontrollstelle bestätigt.

Traktandum 10: Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder

Stéphane Trachsler verabschiedet Heinz Schaller aus dem Amt des Chef Leistungsrudern (Vorstand). Heinz Schaller wurde an der DV 2006 in Richterswil als Vorstandsmitglied Leistungsrudern in den SRV-Vorstand gewählt. Nach acht Jahren erreicht er die statutarische Amtszeitbeschränkung für dieses Amt. Heinz Schaller wird jedoch seine SRV-Vorstandstätigkeit als Vizepräsident SRV weiterführen. Er wurde an der DV 2012 zum Vizepräsidenten gewählt und hatte in den letzten beiden Jahren ein Doppelamt. Der SRV-Präsident verdankt sein grosses Engagement und seine Arbeit für den SRV und den Rudersport. Er überreicht ihm eine spezielle Flasche Wein.

Stéphane Trachsler bitte Andreas L. Csonka für die Wahlen aus dem Saal. Der SRV-Vorstand hat Andreas L. Csonka (Grasshopper RC Zürich) als neues Vorstandsmitglied ernannt und schlägt ihn heute zur Bestätigung vor. Der detaillierte Lebenslauf von Andreas L. Csonka haben die Delegierten mit den Versammlungsunterlagen erhalten. Stéphane Trachsler übergibt das Wort an **Tobias Fankhauser** (Präsident Grasshopper RC Zürich). **Tobias Fankhauser** stellt Andreas L. Csonka vor und erinnert sich an gemeinsam Erlebtes. Er empfiehlt ihn zur Wahl.

Stéphane Trachsler bittet, die Wahlkarten abzugeben. Nach Abgabe der Wahlkarten bittet er Andreas L. Csonka in den Saal.

Stéphane Trachsler verdankt in der Zwischenzeit die Arbeit der Geschäftsstelle in Sarnen. Alle leisten sehr viel in begrenzter Zeit.

Wahlergebnis: Andreas L. Csonka wird mit 84 Stimmen zum neuen SRV-Vorstandsmitglied Leistungsrudern gewählt.

Stéphane Trachsler gratuliert Andreas L. Csonka zur Wahl und überreicht ihm die SRV-Krawatten und den SRV-Badge. **Andreas L. Csonka** bedankt sich für das ihm entgegengebrachte Vertrauen.

Stéphane Trachsler (Präsident)	gewählt bis 2016
Heinz Schaller (Vizepräsident)	gewählt bis 2016
Neville Tanzer (Vizepräsident)	gewählt bis 2016
Andreas Csonka (Chef Leistungsrudern)	gewählt bis 2018
Ursula Wehrli (Chefin Fitnessrudern)	gewählt bis 2016
Jos Doekbrijder (Chef Kommunikation)	gewählt bis 2016
Germaine Bauer (Chefin Finanzen)	gewählt bis 2016

Traktandum 11: Anträge des Vorstandes und der Clubs (erster Teil)

Der SRV-Vorstand hat die Clubs am 22. September 2014 mittels Informations-Mail orientiert, dass einzelne Artikel der Statuten überarbeitet werden sollen (Teil Verbandsgericht) sowie der neue Ethik-Artikel eingeführt werden soll. Dazu haben die Delegierten die zu ändernden Artikel in einer vergleichenden und kommentierten Ansicht zur Verfügung gestellt. Die Statuten- und Reglementsänderungen wurden an der Präsidentenkonferenz in Bern vom 25. Oktober 2014 besprochen.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, schreitet **Stéphane Trachsler** zur Abstimmung:

Ethik-Artikel (Art. 4a)

Neu wird ein Ethik-Artikel für die SRV-Statuten vorgeschlagen. Der Text dieses neuen Statutentextes ist in den Unterlagen aufgeführt.

Abstimmung: Das Einfügen des Ethik-Artikels (Art. 4a) in die SRV-Statuten wird einstimmig von der Delegiertenversammlung genehmigt.

Die Abstimmung über den Teil Verbandsgericht (Art. 29-39) wird verschoben bis Herr Dr. Hansjörg Stutzer eintrifft.

Traktandum 12: Festsetzung der Mitgliederbeiträge

Stéphane Trachsler erklärt, dass die Mitgliederbeiträge in der gleichen Höhe beibehalten werden. Aktivmitglieder CHF 75.00 pro Person und Jahr; Passivmitglieder CHF 12.00 pro Person und Jahr; Ruderverbände CHF 250.00 pro Verein und Jahr

Abstimmung: Die bestehenden Mitgliederbeiträge werden unverändert einstimmig angenommen.

Traktandum 13: Genehmigung des Budgets 2015

Stéphane Trachsler übergibt das Wort an Christian Stofer.

Christian Stofer präsentiert und erläutert das Budget.

Das Budget basiert auf den heute bekannten Aktivitäten und Verbindlichkeiten sowie den Erfahrungszahlen aus dem Geschäftsjahrsabschluss 2013/2014. Kernstück des Budgets bilden die Aktivitäten im Spitzensport und Nachwuchsleistungssport. Eine detaillierte Auflistung der geplanten Aktivitäten (also Wettkampfbesuche und Trainingslager), welche zur Zielerreichung notwendig sind, ist in den Unterlagen aufgeführt. Beim Ertrag geht der SRV für die Mitgliederbeiträge von einem konstanten Mitgliederbestand aus. Von Seiten von Bund und Kantonen wird ein höherer Beitrag erwartet, da die Spitzensport-RS durchgeführt wird. Ausserdem strebt der SRV mit dem Bund einen Vertrag für die Integration der J+S Fachleitung Rudern an. Swissolympic hat mitgeteilt, dass der Verbandsbeitrag 2015 CHF 420'000.00 betragen wird. Aus diesen und weiteren Positionen resultiert eine budgetierte Ertragssumme von rund CHF 2'605'678.00. Unter dem Strich ergibt sich daraus ein Ertragsüberschuss vom CHF 8'517.00, womit das Budget als ausgeglichen bezeichnet werden kann.

Valentin Vonder Mühl (Basler RC) fragt nach, wie viele Stellenprozente für die Trainer geplant seien. Christian Stofer erklärt, dass eine weitere 100%-Stelle für den Elitebereich im Budget integriert sei. Für spezifische Trainings sind auch zusätzliche Kosten für Personal einberechnet.

Stéphane Trachsler bittet um die Abstimmung.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung genehmigt das Budget 2015 einstimmig.

Traktandum 14: Festlegung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung

Die UN Yverdon hat im August die offizielle Kandidatur zur Durchführung der SRV-Delegiertenversammlung eingereicht. Der SRV-Vorstand hat mit Freude von dieser Kandidatur Kenntnis genommen. Als Datum wird der Samstag, 5. Dezember 2015 vorgeschlagen. Als Austragungsort ist das Schloss Yverdon-les-Bains vorgesehen.

Stéphane Trachsler bittet Regula C. Hug (UN Yverdon) die Kandidatur vorzustellen. **Regula C. Hug** würde sich sehr freuen, die nächste DV in Yverdon durchzuführen. Anhand einer kleinen Präsentation zeigt sie Bilder des Austragungsortes.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung wird am 5. Dezember 2015 in Yverdon-les-Bains stattfinden und wird mit Akklamation verdankt.

Für 2016 kandidiert Lausanne Sports SA. Zu diesem Zweck äussert sich **Michel Joye** (Lausanne Sports SA) zur Kandidatur. Die DV würde im olympischen Museum stattfinden.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung wird 2016 in Lausanne stattfinden und wird mit Akklamation verdankt. Die SRV-Geschäftsstelle und Lausanne Sports legen das Datum fest.

Weitere Kandidaturen sind herzlich willkommen und müssen bis am 1. September des Vorjahres bei der Geschäftsstelle des SRV eintreffen.

MITTAGESSEN (Unterbruch der Versammlung)

Traktandum 11: Anträge des Vorstandes und der Clubs (zweiter Teil)

Stéphane Trachsler übergibt das Wort an Dr. Hansjörg Stutzer für den Teil Verbandsgericht. Der Teil über das Verbandsgericht muss aufgrund der neuen Zivilprozessordnung (ZPO) angepasst werden. Auf Antrag des SRV-Verbandsgerichtspräsidenten Dr. Hansjörg Stutzer, soll die Verbandsgerichtsbarkeit vereinfacht werden und sich an die Schiedsgerichtsbarkeit gemäss ZPO anlehnen. Es wird daher empfohlen, dass der SRV kein ständiges Verbandsgericht mehr unterhält. Dr. Hansjörg Stutzer erklärt, dass kein ständiges Verbandsgericht mehr bestehen wird, sondern bei Bedarf ein Schiedsgericht einberufen wird. Da keine Wortmeldungen erfolgen, gibt Dr. Hansjörg Stutzer das Wort an Stéphane Trachsler zurück.

Stéphane Trachsler schreitet zur Abstimmung:

Teil Verbandsgericht (Art. 29-39)

Abstimmung: Der Statuten-Teil Verbandsgericht (Art. 29-39) wird einstimmig von der Delegiertenversammlung genehmigt. Die neuen Statuten werden auf der SRV-Internetseite publiziert werden.

Traktandum 15: Ehrungen

Stéphane Trachsler erinnert an die erfolgreiche Saison 2014. Zur Einstimmung werden Bilder des Weltcup-Finals auf dem Rotsee gezeigt, an welchem drei Schweizer Boote in den Finals standen und gleich zwei Rotsee-Siege heimfuhren.

Nebst diesen Rotsee-Highlights gab es an den Welt- und Europameisterschaften insgesamt sieben Medaillen zu feiern:

- WM Gold in Amsterdam durch Niepmann/Tramèr (LM2-)
- WM Bronze in Amsterdam durch Michael Schmid (LM1x)
- U23-Gold in Varese durch Delarze, Röögli, Maillefer, Tollardo (BM4x)
- U23-Bronze in Varese durch Delacroix, Belais, Seydoux, Kunz (BLW4x)
- EM Gold in Belgrad durch Niepmann/Tramèr (LM2-)
- EM Bronze in Belgrad durch Michael Schmid (LM1x)
- Junioren-EM Silber in Hazewinkel durch Jacob Blankenberger (JM1x)

In einem Skypeinterview mit **Jacob Blankenberger** und **Heinz Schaller** erfahren die Zuhörer Interessantes über die Hintergründe, das erfolgreiche Rennen und die Zukunftsvisionen.

In einem weiteren Interview sprechen **Augustin Maillefer** und **Stéphane Trachsler** über seinen Erfolg und seine Gedanken rund um den Rudersport.

Mit **Simon Niepmann** führt **Heinz Schaller** ebenfalls per Skype ein kurzes Gespräch über Trainingsstrategien und deren Umsetzung.

Es freut den SRV-Vorstand, den erfolgreichen Athletinnen und Athleten zu diesen hervorragenden Leistungen zu gratulieren. Zur Erinnerung an die vielen schönen Momente wird ein Bericht des SRF von der WM in Amsterdam gezeigt.

Die Athletenehrung wird im Januar 2015 anlässlich eines Nachtessens stattfinden, an welchem alle Athletinnen und Athleten eingeladen werden und ein Geschenk des SRV erhalten. Heute sind die Athleten aufgrund des Kaderzusammenzugs in Sarnen nicht vor Ort.

President's Cup 2014

Stéphane Trachsler schreitet zur Auszeichnung im President's Cup. Die Resultate sehen wie folgt aus:

1. Rang: SC Zug, 149 Punkte
2. Rang: SC Zürich, 143 Punkte
3. Rang: GC Zürich, 127 Punkte

Challenge Fovanna 2014

Ebenso findet die Ehrung für die Challenge Fovanna 2014 durch **Stéphane Trachsler** statt.

1. Rang: SC Luzern, 62 Punkte
2. Rang: CA Vézenaz, 60 Punkte
3. Rang: Lausanne Sports, 54 Punkte

Preis der Ehrenmitglieder für den „Meilleur Club Suisse“ 2014

Stéphane Trachsler schreitet zur Auszeichnung im „Meilleur Club Suisse“ 2014. Die Resultate sehen wie folgt aus:

1. Rang: Lausanne Sports Aviron, 50 Punkte
2. Rang: GC Zürich, 43 Punkte
3. Rang: SC Zug, 42 Punkte

Den siegreichen Clubs werden die jeweiligen Wanderpreise übergeben.

Traktandum 16: Verschiedenes

Stéphane Trachsler übergibt das Wort an **Walter Zürcher** (Swiss Rowing Masters) Er gibt einen Hinweis auf den neuen Flyer im ausgeteilten Couvert und freut sich über neue Mitgliedschaften. Swiss Rowing Masters engagiert sich mit den Mitgliedereinnahmen ebenfalls im Bereich der U17.

Heinz Schaller äussert seinen Dank für die grosse Unterstützung beim Projekt Naturarena und zeigt die kommenden Schritte auf.

Eduard Künzler (RC Wohlensee) freut sich mitzuteilen, dass der RC Wohlensee nach 16 Jahren endlich die Baubewilligung für das neue Bootshaus erhalten hat.

Stéphane Trachsler übergibt Regula C. Hug für ihre wertvolle Unterstützung bei der Übersetzung einen Blumenstrauss.

Stéphane Trachsler bedankt sich für die schöne Gastfreundschaft, die vorabendliche Einladung und die ausgezeichnete Organisation der DV durch den Seeclub Arbon und beendet die Delegiertenversammlung um 14.45 Uhr. Er freut sich auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr in Yverdon-les-Bains.

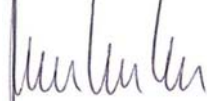
Er dankt den Delegierten und wünscht einen schönen Abend, eine gute Heimreise sowie eine erfolgreiche Saison 2015.

Zürich, 30. November 2014

Für das Protokoll:
Schweizerischer Ruderverband


Anuska Otero

Eingesehen:
Schweizerischer Ruderverband


Stéphane Trachsler